

SHEBOYGAN KOOG TSEV KAWM NTAWV
Chav Pab Cuam Me Nyuam thiab Kev Taw Qhia

Xyoo Kawm Ntawv _____

ME NYUAM NTAWV TXIAV TXIM PAB THAUM MUAJ MOB HAWB POB (ASTHMA)

Me nyuam Npe _____ Hnub yug _____

Tsev Kawm Ntawv _____ Qib _____ Xib Fwb/Chav _____

Niam Txiv/Tus Neeg Saib Xyuas _____

Chaw Nyob _____

Xov tooj (Tsev) _____ Xov tooj (Hauj lwm) _____ Xov tooj (ntawm tes-cell) _____

Tus neeg hu rau thaum muaj Kev Kub Ntxhov _____ Txheeb li cas _____ Xov tooj _____

Me nyuam tus kws kho mob Hawb Pob (Asthma) _____ Xov tooj _____

Lwm tus kws kho mob _____ Xov tooj _____

Koj tus me nyuam mob hawb pob Asthmas tau ntev li cas los lawm? _____ Hli/Xyoo

Thov khij ib tug leb qhia seb nws mob hawb pob hnyav txog them twg. (Khij) (tsis hnyav) 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 (mob hnyav heev)

Koj xav tias xyoo tag los no tus me nyuam khaj pes tsawg hnub tsis mus kawm ntawv vim nws mob hawb pob Asthmas? _____ hnub

Qhia tej yam thaum tus me nyuam yuav pib mob hawb pob asthma tias zoo li cas (Khij yam yuav ua rau tus me nyuam mob)

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Dhia ua si mus los | <input type="checkbox"/> Noob paj zeeg |
| <input type="checkbox"/> Mob hnoos/khaub thuas | <input type="checkbox"/> Tsw pwm |
| <input type="checkbox"/> Huab cua hloov kub sov | <input type="checkbox"/> Tsw luam yeeb/lwm yam pa ncho |
| <input type="checkbox"/> Tsiaj txhu | <input type="checkbox"/> Lub siab kev xav |
| <input type="checkbox"/> Tsw ntxhiab heev/tsw naj hoom | <input type="checkbox"/> Lwm Yam _____ |
| <input type="checkbox"/> Plua tshauv qhuav (Chalk) | <input type="checkbox"/> Khoom Noj _____ |
| <input type="checkbox"/> Chav pua ntaub kas-pev | <input type="checkbox"/> Tej yam khoom tsis haum es phiv _____ |

Muaj lus dab tsi sau rau nov _____

Koj tus me nyuam muaj cov tsos mob zoo li cas ua ntej nws yuav mob hawb pob Asthmas?

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Txhaws qa, nti hnoss qeev (throat clearing) | <input type="checkbox"/> Hnoos |
| <input type="checkbox"/> Dub dub ntawm qab qhov muag | <input type="checkbox"/> Lub ntsej muag txawv txawv |
| <input type="checkbox"/> Ua pa nyuab nyuab, ua pa tsis ntos | <input type="checkbox"/> Nyuab siab, nyob tsis tswm |
| <input type="checkbox"/> Ua pa hawb hawb (wheezing) | <input type="checkbox"/> Hnov lub hauv siab ceev ceev |

Koj tus me nyuam ua dab tsi nyob rau tom tsev pab thaum nws mob hawb pob Asthmas? (Thov khij txhua yam nws ua)

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Tsum tsis ua si | <input type="checkbox"/> Siv lub pab ua pa (inhaler) |
| <input type="checkbox"/> Kom ua pab hlob pa yau | <input type="checkbox"/> Siv lub tso pa tshuaj (Nebulizer) |
| <input type="checkbox"/> Kom nyob twj ywm/so | <input type="checkbox"/> Noj tshuaj |
| <input type="checkbox"/> Haus dej | <input type="checkbox"/> Qhia txog lwm kauj ruam yuav siv thaum muaj mob hawb pob hnyav asthma _____ |
| <input type="checkbox"/> Zaum kom ntseg | |
| <input type="checkbox"/> Siv tshuaj | |

Thov sau cov tshuaj koj tus me nyuam noj pab nws tus mob hawb pob Asthmas rau nov:

	Lub Npe Tshuaj	Ntau li cas	Siv pes tsawg zaus
(Tom tsev kawm ntawv)	_____	_____	_____
(Tom tsev)	_____	_____	_____

Tus me yuav puas tau kawm siv lub raj nqua pas (spacer) los yog lwm lub twj los pab nws siv lub pab ua pa (inhaler)? Tau Tsis Tau

LUS TSEEM CEEB: Yog niam txiv lub luag hauj muab tshuaj tuaj rau tus me nyuam tau siv tom tsev kawm ntawv. Yuav tsu tau ua daim ntawv Tso Cai Muab Tshuaj Los Ntawm Niam Txiv/Tus Tswj Fwb (5330 F1) kom tiav thiab kos npe los ntawm ib tug kws kho mob txhua xyoo. Cov tshuaj yuav tsum cia nyob nws rau hauv lub kav/fwj nej nqa los. Xeev Wisconsin txoj cai 118.291 kam tus me nyuam nqa nws lub raj pab ua pa nrog nws es siv tom tsev kawm ntawv yog tau ntaub ntawv tso cai los ntawm kws kho mob thiab niam txiv. Nws yog ib qho zoo rau koj tus me nyuam yog tias cov neeg tom tsev kawm ntawv paub hais tias nws nqa lub raj ua pa nrog nws es thiaj li paub pab nws soj ntsuam kom siv tau zoo.

THOV UA KOM TIAV THIAB KOS NPE RAU SAB NRAUM DAIM NTAWV NO

Koj tus me nyuam puas xav kom ua tej yam raws li nram no pab rau nws tus mob hawb pob asthmas thaum tuaj nyob tom tsev kawm ntawv?

- Txo cov txuj dhia ua si hauv chav dhia _____
- Txo kev mus ua si nraum zoov _____
- Txhob pub tsiaj nyob hauv chav kawm _____
- Tsis pub noj qee yam zaub mov _____
- Muaj kev txhawb txoj lub siab xav thiab tus cwj pwm _____
- Soj ntsuam thaum mus uas kev deb _____
- Xa thiab tos tshwj xeeb rau tom tsev kawm ntawv _____
- Saib tom qab noj tshuaj seb puas muaj teeb meem dab tsi _____
- Lwm yam _____
- Koj tus me nyuam puas yuav tau ntsuas pa (peak flow readings) rau lub sij hawm kawm ntawv nruab hnuv?
Tus Zauv Ntsuas Zoo Rau Tus Kheej (Personal Best Peak Flow Number) _____
Ntsuas Tsawg Zaus _____

Npaj Rau Thaum Muaj Kev Kub Ntxhov

Yuav tsum tau npaj ua li cas thaum muaj kev kub ntxhov yog tus me nyuam muaj cov tsos mob hnoos, ua pa tsis taus, los yog hnov mob hauv siab.

Saib ntawm tus me nyuam qhov “Kev Pab Tshwj Xeeb” (Student’s Individualized Plan) seb yuav kom ua li cas. Yog tus me nyuam tsis muaj qhov “Kev Pab Tshwj Xeeb” ua raws li cov them lus nram no.

1. Muab tshuaj rau noj raws li tau kev tso cai.
2. Hais kom tus me nyuam rov qab mus rau nws chav kawm yog nws tus mob zoo me ntsis tom qab tau tshuaj tas. Yuav tsum soj ntsuam xyuas kom kawg hnuv seb nws puas mob ntxiv lawm.
3. Hu xov tooj qhia rau niam txiv/tus neeg thaum muaj kev kub ntxhov paub yog tus mob tsis zoo.
4. **Hu rau 9-911 thaum muaj kev kub ntxhov yuav tsum tau cawm yog hais tias tus me nyuam mob hnyav xws li nram no:**
 - Tom qab muab kev pab zaum ib rau tas, dhau li 15-20 nas this los tseem tsis tau khees li.
 - Ua pa nyuab nyuab nrog:
 - Hauv siab thiab caj dab hmlos thaum ua pa
 - Tus me nyuam khoov ua ib pob
 - Tus me nyuam huas pa tsis nto
 - Mus tsis taus kev los sis hais tsis tau lus
 - Cia li tsis ua si, thiab pib tsis tau ib yam dab tsi ntxiv lawm
 - Di ncauj thiab cov rau tes cia li dawb thiab xiav tuaj

Muaj lus dab tsis sau rau nov/thiab seb xav kom ua li cas:

Cov lus sau no yuav muab faib rau cov xib fwb hauv chav kawm, tus neeg tsav npav, thiab lwm tus ua hauj lwm hauv tsev kawm ntawv yog thaum tsim nyog yuav tau qhia paub.

Niam txiv/Tus Tswj Fwm Kos Npe: _____ Hnuv tim _____